

國家圖書館虛擬電子資源編目原則

20100811

一、資料類型與範圍，以採訪組正式通知者為主：

- (一) 本館買斷、送存、贈送且具永久使用權之電子書（無論是否已有紙本）
- (二) 本館已訂購之電子期刊（無論是否有紙本）
- (三) 本館買斷且具永久使用權之網路資源資料庫（無論是否有光碟備份）
- (四) 本館永久典藏之網頁資料庫

二、處理原則及程序：

(一) 大批新進資源，無論本館是否已有紙本資料的書目紀錄，一律不比對複本，新增批次轉入：

1. 購買電子書或電子連續性資源時，若同時購買其 MARC 紀錄：
 - (1) 以批次修改工具（如：小山貓）編輯原始 MARC（依據討論之原則，參見「附件一：電子書轉檔流程」）
 - (2) 轉換為 ALEPH 可接受的 CMARC3
 - (3) 批次轉入 ALEPH
2. 若使用由既有資料庫轉出之 metadata（如：網頁典藏資料庫）：
 - (1) 請原資料庫廠商分析其原 metadata 結構，討論 metadata 與 CMARC3 的轉換對照原則，建置轉換對照表（參見「範例一：DC2CMARC_WebArchive(for 採訪組)」）
 - (2) 請電子資料庫廠商依據轉換對照表，批次轉出符合 CMARC3 格式之 ISO 資料，且必須包括該筆書目於電子資料庫上的網址
 - (3) 批次將 ISO 書目及網址轉入 ALEPH

(二) 以本館館藏為基礎重製，且未重新申請 ISBN、ISSN 之電子資料庫，比對書目系統號後批次轉入（參見「範例二：「館藏民國 54 年以前文學類電子書」網址轉入 ALEPH 工作紀錄」，例：537068、188386）：

1. 若電子書資料庫是以本館既有館藏為基礎，本館已有書目，且各單本書因重製後包裝為整個資料庫其中的一個檔案，並未重新申請新 ISBN 或 ISSN，非獨立為一單獨發行的電子資源，原則上不另行編目，而是於 ALEPH 的書目中批次轉入該資料之電子資源網址及相關訊息，供讀者連結使用
2. 請電子資料庫廠商以固定格式轉出每筆電子資源下列基本資料項目（如不同專案有特殊資料項目，則依實際需求增加項目）：

- (1) 系統號 (或可與 ALEPH 系統比對的到的資料欄位)
- (2) 出版項 (出版地、出版者、出版日期年月日)
- (3) 稽核項 (檔案大小、1D 或 2D)
- (4) 系統需求
- (5) 網址 (若分為不同格式或章節, 則依其內容順序轉出)

3. 請 ALEPH 廠商依上述固定格式資料, 批次於 ALEPH 比對系統號, 批次增加欄位上述資料所對應的 MARC 欄位, 並於特定欄位設定固定詞彙或前導用語, 如下:

MARC 欄位	MARC 21	CMARC	說明
出版項註	500\$a	306__\$a	中文前導用語: 重製: 後接電子資源之出版項 西文前導用語: Reproduced: 後接電子資源之出版項
稽核項註	300\$a	307__\$a	中文前導用語: 重製: 後接電子資源之稽核項 西文前導用語: Reproduced: 後接電子資源之稽核項
裝訂及發行性質註	530\$a 500\$a	310__\$a	西文電子書: \$a Also issued electronic book. 西文電子期刊: \$a Also issued electronic journal 西文資料庫: \$a Also issued database
連接欄註	580\$a	311__\$a	中文電子書: \$a 另發行電子書 中文電子期刊: \$a 另發行電子期刊 中文資料庫: \$a 另發行資料庫
技術細節註	538\$a	337__\$a	若重製為網站: 中文: 存取模式: World Wide Web 西文: Mode of access: World Wide Web
技術細節註	538\$a	337__\$a	中文: 系統需求: 後接電子資源之系統需求 西文: System requirements: 後接電子資源之系統需求
URL	856 40\$u\$2\$z	856 7__\$u\$2\$z	中文: \$u http://xxxx\$2http\$z 電子書或電子期刊或資料庫或網站 電子書若封面、目次、首頁範例、全文或各章節分別有不同格式及網址, 則重複欄位 856 分別詳細著錄其\$u 網址, \$z 著錄其內容及格式, 如: \$u http://xxxx \$2 http \$z PDF_封面 \$u http://xxxx \$2 http \$z PDF_目次 \$u http://xxxx \$2 http \$z PDF_首頁範例 \$u http://xxxx \$2 http \$z PDF_全文 \$u http://xxxx \$2 http \$z PDF_v01_C1S1

			<p>\$u http://xxxx \$2 http \$z EPUB_封面</p> <p>\$u http://xxxx \$2 http \$z EPUB_目次</p> <p>\$u http://xxxx \$2 http \$z EPUB_首頁範例</p> <p>\$u http://xxxx \$2 http \$z EPUB_全文</p> <p>\$u http://xxxx \$2 http \$z EPUB_v01_C1S1</p> <p>西文：\$u http://xxxx \$2 http \$z Electronic book或 Electronic journal或Database或Website</p> <p>\$z 亦可依各自政策給予題名或其他附註文字</p>
--	--	--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

4. 必要時可以整個資料庫為編目標的編一筆電子資源書目，856 著錄資料庫首頁網址（編目方式詳見「三、單筆電子資源編目原則」）
5. 若重製之後另有載體（如光碟），則另行編一筆書目紀錄

（三）國內送存且重新申請 ISBN 之電子書與在 ALEPH 之處理：

1. 由申請者逐筆送存檔案，國圖專人於數位出版品系統建置 ISBN 及基本書目資料，之後批次轉入 ALEPH，因此編目之著錄原則需一致（參見「三、單筆電子資源編目原則」）
2. 原則上不同載體將各有一筆書目；同一電子書在同一種載體但有不同檔案格式（如：PDF 與 EPUB）者，著錄於同一筆書目；若單冊或各章節分別有 ISBN，亦著錄於同一筆書目，分別註明其格式及各篇章節代號，必要時可為各自具單獨 ISBN 之單冊或各章節另編子目分析書目（參見「三、單筆電子資源編目原則、（二）子目分析書目之 MARC 著錄」）
3. 若封面、目次、首頁範例、全文、各篇章節分別有不同格式及網址，則重複欄位 856 分別詳細著錄其 \$u 網址，\$z 著錄其內容及格式。
（建議：網址中不使用中文字，以免因國外系統無法處理中文字碼而無法連結）

（四）單筆編目（非大批進館），詳見「三、單筆電子資源編目原則」：

1. 查詢本館是否已有相同內容之紙本資料，若已有，則於原書目增加下列欄位：
 - （1）增加欄位 856\$u URL 網址，856\$2http，856\$z 電子資源或 Electronic resource。
 - （2）西文資料另增加欄位 310\$a Also issued online.（中文資料不需增加此欄位）
2. 若本館無相同內容之紙本形式資料，則新編一筆電子資源書目

（五）關於電子期刊刊期停訂與否、網路資源之使用權限、是否可連線等機制，另由 DRM（Digital Rights Management）系統加以管控，書目資料不隨

之異動。唯若僅題名或欄位 856 有異動，則經採訪組或閱覽組正式通知後，再行修改。

三、單筆電子資源編目原則：

(一) 編目規則：中文依據《中國編目規則》第三版第 13 章、西文依據 AACR2R 第 9 章及第 12 章著錄

(二) 總（上層）書目之 MARC 著錄：

1. 用於著錄一筆完整紀錄，如：一單冊電子書、一種電子期刊、一種網路資料庫等
2. 若需另立子目分析書目（見本項（二）之說明），需於 Leader/08、4XX 等欄位顯示其關係
3. 總（上層）書目必要欄位列表及說明如下（MARC 21 為查詢國外書目資料時可參考之欄位；CMARC 為於本館 ALEPH 編目系統中應著錄欄位及內容）：

MARC 欄位	MARC 21	CMARC	說明
系統號	001	001 050\$a	系統自動產生
定長欄	Leader/06 006 007 008	記錄標示/06 記錄標示/08 100 101 102 110 135	設為 1（且 ALEPH 設定 FMT 為 DF） 若有上層書目（有 225、410），則為 2 若無上層書目（無 225、410）且無下層子目分析書目，為 0 若無上層書目（無 225、410）且有下層子目分析書目，則為 1 135 \$a 視情況而定，無法判斷時設定為 v

ISBN	020 \$a\$z	010 \$a\$b\$z	若電子書有不同於紙本、不同章節或不同格式之 ISBN，則重複欄位 010： \$a ISBN 號 \$b 格式名稱及章節代號 如：FLASH FLASH_v01_C1S1 PDF_v01_C1S1 格式名稱亦包括 EPUB 或 online 指標分中西文
ISSN	022\$a\$y	011 \$a\$b\$z	電子期刊若有不同於紙本的 ISSN： \$a ISSN 號 \$b 格式名稱，如 FLASH 或 PDF 或 EPUB 或 online 指標分中西文 電子資料庫：不著錄此欄
題名	245\$a	200 1_ \$a\$f	依編目規則著錄
資料類型標示	245\$h	204	中文： 0_ \$a 電子資源 西文： 1_ \$a electronic resource
出版項	260\$a\$b\$c	210_ \$a\$c\$d	電子書刊：同紙本之出版項 資料庫：資料庫發行/製作者 \$d 出版日期著錄年月日
稽核項	300\$a	215\$a\$c	如： \$a 檔案大小\$c2D
資料庫名附註	580\$a	300_ \$a	中文：收錄於 _____（資料庫名稱） 西文：In online database：
題名及著者敘述項註	500\$a	304_ \$a	中文：正題名取自題名畫面
裝訂及發行性質註	530\$a 500\$a	310_ \$a	西文：Also issued
連接欄註	580\$a	311_ \$a	中文：另發行.....
內容註	505\$a	327 1_ \$a	若有目次之 text，則依 CMARC3 著錄原則，分別著錄於重複的\$a
摘要註	520\$a	330_ \$a	資料庫：著錄內容範圍摘要
電腦檔資料形式註	516\$a	336_ \$a	中文電子書：\$a 電子書 中文電子期刊：\$a 電子期刊 中文資料庫：\$a 資料庫 中文網站：\$a 網站 西文電子書：\$a Electronic book. 西文電子期刊：\$a Electronic journal

			西文資料庫：\$aDatabase 西文網站：\$aWebsite
技術細節註	538\$a	337__\$a	中文：存取模式: World Wide Web 西文：Mode of access: World Wide Web
技術細節註	538\$a	337__\$a	中文：系統需求:Internet ; World Wide Web 瀏覽器（視資料實際情況著錄） 西文：System requirements: Internet access ; World Wide Web browser（視資料實際情況著錄）
不同媒體之其他版本	776\$t	452_1 \$12001__\$a \$101X \$a	中文配合欄位 311、西文配合欄位 310 著錄。紙本 ISBN 或 ISSN 著錄於同一欄位另一\$1 之 010 或 011，指標分中西文
單冊分析	740\$t	464_1 \$12001__\$a	配合欄位 327 著錄 本上層單冊書目若需另以子目分析書目記載其下層各篇章節，則以 464 向下著錄各篇章節名稱
劃一題名（識別名稱）	130\$a	500 11 \$a	西文：電子書刊：\$a xxxx（Online） （同時有發行紙本與電子版時，於電子版之書目加此欄位以資區別）
資料庫名標目	787\$t	517 1__\$a \$z	必要時著錄
標題	65X\$a\$v	60X\$a\$x	西文資料庫：\$x Databases. 西文電子書刊：\$x Periodicals. 中文採主題詞表，無\$x
非控制主題詞彙	653\$a	610_1 \$a	西文電子書刊：\$a electronic journals，\$a electronic books，\$a electronic encyclopedias 西文資料庫：\$a online databases
分類號	050\$a 084\$a	680__\$a 681__\$a	西文著錄 680 中文著錄 681
著者	1XX 7XX	7XX	中文電子書：若不做權威控制，則加 \$9(電子書) 西文：依紙本原則
出處欄	040	801	\$a tw \$b 國圖
URL	856 40\$u\$2\$z	856 7__\$u\$2\$z	中文：\$u http://xxxx\$2http\$z 電子資源 電子書若封面、目次、首頁範例、全文或各章節分別有不同格式及網址，則重複欄位 856 分別詳細著錄其\$u 網址，\$z 著錄其內容及格式，如： \$u http://xxxx \$2 http \$z PDF_封面 \$u http://xxxx \$2 http \$z PDF_目次 \$u http://xxxx \$2 http \$z PDF_首頁範例 \$u http://xxxx \$2 http \$z PDF_全文

			<p>\$u http://xxxx \$2 http \$z PDF_v01_C1S1</p> <p>\$u http://xxxx \$2 http \$z EPUB_封面</p> <p>\$u http://xxxx \$2 http \$z EPUB_目次</p> <p>\$u http://xxxx \$2 http \$z EPUB_首頁範例</p> <p>\$u http://xxxx \$2 http \$z EPUB_全文</p> <p>\$u http://xxxx \$2 http \$z EPUB_v01_C1S1</p> <p>西文：\$u http://xxxx \$2 http \$z Electronic resource</p> <p>\$z 亦可依各自政策給予題名或其他附註文字</p>
館藏檔	095\$a\$f\$c	登錄號 索書號	不著錄

(三) 子目分析書目之 MARC 著錄：

1. 為因應國內送存電子書平台之單篇章節可能單獨發行銷售之需求，可將總（上層）書目下各自具單獨 ISBN 之章節另立子目分析書目
2. 子目分析書目必要欄位列表及說明如下（MARC 21 為查詢國外書目資料時可參考之欄位；CMARC 為於本館 ALEPH 編目系統中應著錄欄位及內容）：

MARC 欄位	MARC 21	CMARC	說明
系統號	001	001 050\$a	系統自動產生
定長欄	Leader/06 006 007 008	記錄標示/06 記錄標示/07 記錄標示/08 100 101 102 110 135	<p>設為 1（且 ALEPH 設定 FMT 為 DF）</p> <p>下層子目分析書目，為 a</p> <p>下層子目分析書目，為 2</p> <p>135 \$a 視情況而定，無法判斷時設定為 v</p>
ISBN	020 \$a\$z	010 \$a\$b\$z	<p>若電子書本篇章節有不同格式之 ISBN，則重複欄位 010，並著錄本篇章節代號：</p> <p>\$a ISBN 號</p> <p>\$b 格式名稱及本篇章節代號</p> <p>如：FLASH_v01_C1S1</p> <p>PDF_v01_C1S1</p> <p>格式名稱亦包括 EPUB 或 online</p> <p>指標分中西文</p>

題名	245\$a	200 1_ \$a\$f	依編目規則著錄單篇章節名稱及著者
資料類型標示	245\$h	204	中文： 0_ \$a 電子資源 西文： 1_ \$a electronic resource
出版項	260\$a\$b\$c	210_ \$a\$c\$d	電子書刊：同紙本之出版項 資料庫：資料庫發行/製作者 \$d 出版日期著錄年月日
稽核項	300\$a	215\$a\$c	如： \$a 檔案大小\$c2D
資料庫名附註	580\$a	300_ \$a	中文：收錄於 _____（資料庫名稱） 西文：In online database：
裝訂及發行性質註	530\$a 500\$a	310_ \$a	西文：Also issued
連接欄註	580\$a	311_ \$a	中文：另發行.....
電腦檔資料形式註	516\$a	336_ \$a	中文電子書：\$a 電子書 中文電子期刊：\$a 電子期刊 中文資料庫：\$a 資料庫 中文網站：\$a 網站 西文電子書：\$a Electronic book. 西文電子期刊：\$a Electronic journal 西文資料庫：\$a Database 西文網站：\$a Website
技術細節註	538\$a	337_ \$a	中文：存取模式: World Wide Web 西文：Mode of access: World Wide Web
技術細節註	538\$a	337_ \$a	中文：系統需求:Internet ; World Wide Web 瀏覽器 西文：System requirements: Internet access ; World Wide Web browser
不同媒體之其他版本	776\$t	452_1 \$12001_ \$a \$101X \$a	中文配合欄位 311、西文配合欄位 310 著錄。紙本 ISBN 或 ISSN 著錄於同一欄位另一 \$1 之 010 或 011，指標分中西文
單冊	740\$t	463_1 \$12001_ \$a	本篇章節（下層）書目以 463 向上著錄上層單冊書目之題名
分類號	050\$a 084\$a	680_ \$a 681_ \$a	西文著錄 680 中文著錄 681
著者	1XX 7XX	7XX	中文電子書：若不做權威控制，則加 \$9(電子書) 西文：依紙本原則
出處欄	040	801	\$a tw \$b 國圖
URL	856 40\$u\$2\$z	856 7_ \$u\$2\$z	中文：\$u http://xxxx\$2http\$z 電子資源

			西文：\$u http://xxxx \$2 http \$z Electronic resource 電子書本篇章節分別有不同格式之網址，則 重複欄位 856 分別詳細著錄其\$u 網址， \$z 著錄其格式及本篇章節代號，如： \$u http://xxxx \$2 http \$z PDF_v01_C1S1 \$u http://xxxx \$2 http \$z EPUB_v01_C1S1 \$z 亦可依各自政策給予題名或其他附註文字
館藏檔	095\$a\$f\$c	登錄號 索書號	不著錄

(四) 館藏檔：

虛擬電子資源無實際載體，故無登錄號，因此無館藏檔（ALEPH 之 TOP50），故不鍵索書號，無特藏代碼，亦不建 ALEPH 之 TOP60，亦不印製卡片

參考附件：

附件一：電子書轉檔流程

範例一：DC2CMARC_WebArchive(for 採訪組)

範例二：「館藏民國 54 年以前文學類電子書」網址轉入 ALEPH 工作紀錄